

Uz sākumlapu>Prasības iesniegšana tiesā>Eiropas tiesiskās sadarbības atlants civilīetās>Laulāto mantiskās attiecības

Laulāto mantiskās attiecības

Valstu informācija par Regulu (ES) 2016/1103

Eiropas Savienība 2016. gada jūnijā pieņēma regulu par mantisko attiecību regulējumu starptautisku laulību gadījumā ar mērķi palīdzēt pāriem pārvaldīt viņu īpašumu ikdienā un sadalīt to šķiršanās vai laulātā nāves gadījumā. Ciešākas sadarbības procedūras ietvaros šo regulu pieņēma 18 ES dalībvalstis: Zviedrija, Beļģija, Grieķija, Horvātija, Slovēnija, Spānija, Francija, Portugāle, Itālija, Malta, Luksemburga, Vācija, Čehijas Republika, Nīderlande, Austrija, Bulgārija, Somija un Kipra. Citas ES dalībvalstis var pievienoties šai regulai jebkurā laikā (tādā gadījumā dalībvalstij būs jāpievienojas arī Regulai par reģistrētu partnerattiecību mantiskajām sekām).

Regula nodrošina juridisko noteiktību starptautisku laulību gadījumā un samazina tiesvedības izdevumus, jo laulātie zinās, kuras ES valsts tiesām būtu jāizskata jautājumi saistībā ar viņu īpašumu un kuras valsts tiesības būtu jāpiemēro šādu jautājumu risināšanai. Regula arī veicina citā ES dalībvalstī izdotu lēmumu atzīšanu un izpildi īpašuma lietās. Tā kā šķiršanās vai nāves gadījumā laulāto manta ir jādala, regula arī veicina ES noteikumu piemērošanu pārrobežu šķiršanās un mantošanas lietās. Regula ir piemērojama no 2019. gada 29. janvāra.

Lapa atjaunināta: 11/05/2021

Šo lapu uztur Eiropas Komisija. Informācija šajā tīmekļa vietnē nav uzskatāma par Eiropas Komisijas oficiālo nostāju. Komisija neuzņemas nekādu atbildību vai saistības attiecībā uz informāciju vai datiem, kas ietverti vai izmantoti šajā dokumentā. Autortiesību noteikumus Eiropas tīmekļa vietnēs lūdzu skatīt juridiskajā paziņojumā.

Laulāto mantiskās attiecības - Beļģija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu — pirmās instances tiesai, konkrētāk, ģimenes lietu tiesai (*tribunal de la famille*).

Pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem:

iebildumus iesniedz pirmās instances tiesai, konkrētāk, ģimenes lietu tiesai (*tribunal de la famille*);

pārsūdzību iesniedz apelācijas tiesai (*Cour d'appel*).

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Par pārsūdzību pieņemtu nolēmumu var pārskatīt tikai Kasācijas tiesa (*Cour de Cassation*).

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Nav citu 3. panta 2. punkta kritērijiem atbilstošu iestāžu.

Lapa atjaunināta: 06/03/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Bulgārija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Pieteikumu par citā ES dalībvalstī izdota nolēmuma vai cita akta izpildāmības pasludināšanu iesniedz apgabaltiesai. (Civilprocesa kodeksa 623. panta 1. punkts)

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Nolēmumu var pārsūdzēt Sofijas Apelācijas tiesā. Sofijas Apelācijas tiesas nolēmumus pēc tam var pārsūdzēt Augstākajā kasācijas tiesā. (Civilprocesa kodeksa 623. panta 6. punkts)

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Neattiecas.

Lapa atjaunināta: 26/11/2021

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Čehija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Čehijas Republikā tas ir rajona tiesu (*okresní soudy*) kompetencē.

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Var izmantot tikai ārkārtas novēršanas pasākumus; tie ir šādi:

— atcelšanas prasība (*zmatečnost*);

— prasība par tiesvedības atjaunošanu (*žaloba na obnovu řízení*);

— pārsūdzības pārskatīšana (*dovolání*).

Visas minētās ārkārtas pārsūdzības procedūras ir ierosināmas tajā tiesā, kura lietā pieņemusi spriedumu pirmajā instancē.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Notariālo funkciju veicēji, piemēram, tiesu komisāri. (Likuma Nr. 292/2013 par īpašajiem tiesas procesiem 162. panta 2. punkts kopā ar 100. panta 1. punktu un 103. panta 1. punktu)

Lapa atjaunināta: 18/05/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis

dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsaucies. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Vācija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Pieteikumus pasludināt izpildāmību saskaņā ar abu regulu 44. panta 1. punktu ir jāiesniedz kompetentajā vietējā tiesā – ģimenes lietu tiesā. Tiesa ar ekskluzīvu teritoriālo jurisdikciju ir vietējā tiesa, kas atrodas pie tās federālās zemes augstākās tiesas, kuras piekrišanas apgabalā dzīvo parādnieks vai kuras piekrišanas apgabalā ir jāizpilda spriedums.

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Vietējo tiesu pasludinātus spriedumus par izpildāmību var pārsūdzēt federālās zemes augstākā tiesā saskaņā ar regulu 49. panta 2. punktu.

Lēmumus par pārsūdzību var pārsūdzēt Federālajā augstākajā tiesā saskaņā ar regulu 50. pantu.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Nepiemēro

Lapa atjaunināta: 23/12/2022

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsaucies. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Grieķija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Tiesa, kas saskaņā ar attiecīgās Regulas 44. panta 1. punktu, pēc ieinteresētās puses pieteikuma ir kompetenta pasludināt lēmumu, kas skar laulāto mantiskās attiecības un reģistrētu partnerattiecību mantiskās sekas, izpildāmību ir Pirmās instances tiesa viena tiesneša sastāvā (*Monomeles Protodikeio*) bezstrīdus procesa ietvaros (Civilprocesa kodeksa 740. pants un turpmākie pantī).

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Tiesa, kas strīdu izskatīšanas kārtībā ir kompetenta izskatīt pārsūdzības par nolēmumu par pieteikumu pasludināt izpildāmību saskaņā ar attiecīgās regulas 49. panta 2. punktu, ir Apelācijas tiesa (*Efeteio*). Saskaņā ar Kasācijas tiesas judikatūru tas notiek ar pieteikumu/pārsūdzību, ko pirmajā un galīgajā instancē izskata Apelācijas tiesa, piemērojot Civilprocesa kodeksa 12. panta 2. punkta noteikumu izņēmumu.

Apelācijas tiesas nolēmumu saskaņā ar attiecīgās regulas 50. pantu, kā minēts b) punktā, var apstrīdēt, iesniedzot pārsūdzību kasācijas kārtībā.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Nepiemēro.

Lapa atjaunināta: 19/11/2020

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsaucies. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Spānija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Kompetentā tiesa, kas izskata pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu, ir Pirmās instances tiesa (*Juzgado de Primera Instancia*) tās puses dzīvesvietā, pret kuru ir vērstas atzīšanas vai izpildes pieteikums, vai izpildes vietā.

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Nolēmuma pārsūdzība. Kompetentā tiesa, kas izskata pārsūdzības, ir Provinces tiesa (*Audiencia Provincial*).

Provinces tiesas nolēmumu par pārsūdzību var apstrīdēt, iesniedzot ārkārtas sūdzību par procesuālo noteikumu pārkāpumu (*recurso extraordinario por infracción procesal*) vai kasācijas sūdzību (*recurso de casación*).

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Spānijā nav iestāžu, kas atbilstu Regulas 3. panta 2. punktā paredzētajām pazīmēm un darbības tvērumam.

Attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 650/2012 piemērošanu [1] Spānija saskaņā ar 79. pantu ir paziņojusi, ka ir tikai notāri - sk. turpmāk.

[1] (Regulas (ES) Nr. 650/2012 79. pants)

Notāri - likumisko mantinieku deklarācijas; slēgtu, hologrāfisku un īpašo testamentu iesniegšanas, pārbaudes, atvēršanas un notariālas apliecināšanas procedūras; inventāra sarakstu sastādīšana.

Notariāta likuma (Ley del Notariado) 55. un 56. pants, kā arī 57. – 65. pants un 67. – 68. pants saskaņā ar formulējumu, kas noteikts 2015. gada 2. jūlija Likuma 15/2015 par bezstrīdus tiesvedību (Ley de la Jurisdicción Voluntaria) vienpadsmitajā galīgajā redakcijā.

Lapa atjaunināta: 21/07/2022

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsaucies. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Francija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Pieteikumus, kas minēti 44. pantā, iesniedz tiesas (*tribunal judiciaire*) galvenajam sekretāram (*greffier en chef*) (Civilprocesa kodeksa (*code de procédure civile*) 509. panta 1. punkts un 509. panta 2. punkts), ja tie ir saistīti ar tiesas lēmumu vai tiesas izlīgumu, un Notāru apvienības (*chambre des notaires*) priekšsēdētājam vai — viņa prombūtnes vai nespējas gadījumā — viņa vietniekam, ja tie ir saistīti ar publisku aktu (Civilprocesa kodeksa 509-3. pants).

Pārsūdzības, kas minētas 49. panta 2. punktā, iesniedz tiesas priekšsēdētājam (Civilprocesa kodeksa 509-9. pants).

Ja pieteikums attiecas uz tiesas nolēmumu vai tiesas izlīgumu:

*Pieteikumus par Francijas tiesas nolēmuma izpildāmības pasludināšanu, lai to atzītu un īstenotu ārvalstīs, iesniedz tās tiesas galvenajam sekretāram, kura izdod nolēmumu vai apstiprina vienošanos (Civilprocesa kodeksa 509-1. pants).

*Pieteikumus par ārvalstu izpildes rīkojumu izpildāmības pasludināšanu Francijas teritorijā iesniedz tiesas galvenajam sekretāram (Civilprocesa kodeksa 509-2. pants).

Ja pieteikums attiecas uz publisku aktu:

*Pieteikumu apliecināt Francijas apliecinātus notariālus aktus, lai tos atzītu un izpildītu ārvalstīs, iesniedz notāram vai juridiskajai personai, kurai pieder notāra birojs un kura glabā saņemtā dokumenta oriģinālu (Civilprocesa kodeksa 509-3. pants).

*Pieteikumu apliecināt ārvalstu apliecinātus notariālus aktus Francijas teritorijā iesniedz notāru asociācijas priekšsēdētājam vai viņa aizstājējam prombūtnes vai darbnespējas gadījumā (Civilprocesa kodeksa 509-3. pants).

Pārsūdzības, kas minētas 49. panta 2. punktā:

Pārsūdzības par ārvalstu izpildes rīkojumu un aktu izpildāmības pasludināšanu Francijas teritorijā iesniedz tiesas priekšsēdētājam (Civilprocesa kodeksa 509-9. pants).

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Tiesas priekšsēdētāja izdotu lēmumu par pārsūdzību var pārsūdzēt tikai kasācijas kārtībā (sūdzība par tiesību jautājumiem) (*pourvoi en cassation*), ko iesniedz Kasācijas tiesā (*Cour de cassation*).

Kasācijas tiesvedības pamatojums var atšķirties (lēmums pretrunā tiesību aktiem, varas ļaunprātīga izmantošana, jurisdikcijas neesība, juridiskā pamata neesība, juridiskā pamatojuma neesība, pretrunīgi spriedumi utt.), bet visos gadījumos tiesa izvērtē tikai tiesību aktu piemērošanu. Tas nozīmē, ka Kasācijas tiesa pārbauda, vai lēmums nav bijis pretrunā tiesību aktiem un vai tajā ir ievērots tiesiskums, bet nepārbauda lietas faktus.

Cour de cassation

5 quai de l'Horloge

75055 Paris

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Neattiecas

Lapa atjaunināta: 01/07/2021

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviešus kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Horvātija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu iesniedz vietējās tiesās.

Kompetentas ir

visas vietējās tiesas, kā minēts Likumā par tiesu teritorijām un atrašanās vietām (*Narodne novine (NN — Horvātijas Republikas oficiālais vēstnesis)* Nr. 128 /14).

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Saskaņā ar piemērojamajiem valsts tiesību aktiem Horvātijā nav 50. pantā minētā mehānisma, kas ļautu turpmāk apstrīdēt nolēmumu, kurš pieņemts pēc tiesiskās aizsardzības līdzekļu izmantošanas, t. i., nav tādu tiesu, kurās varētu iesniegt papildu pārsūdzību.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Horvātijā par bezstrīdus un izpildes lietām atbild vietējās tiesas, kā noteikts Tiesu likumā (*NN* Nr. 28/13, Nr. 33/15, Nr. 82/15 un Nr. 82/16, [EĻ 67/18](#), [EĻ 126 /19](#), [EĻ 130/20](#)). Tādējādi saskaņā ar piemērojamajiem valsts tiesību aktiem Horvātijā nav citu iestāžu vai tiesību speciālistu, kuriem būtu regulas 3. panta 2. punktā minētā kompetence laulāto mantisko attiecību lietās un kuri pildītu tiesu funkcijas vai rīkotos saskaņā ar tiesu iestādes deleģētām pilnvarām vai tās pārraudzībā.

Lapa atjaunināta: 01/02/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviešus kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Itālija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu ir Apelācijas tiesai (*Corte di Appello*).

Kompetence izskatīt pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz pieteikumiem par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 49. panta 2. punktu ir Augstākajai kasācijas tiesai (*Suprema Corte di Cassazione*).

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Par pārsūdzību pieņemtu nolēmumu var apstrīdēt šādi:

- 1) iesniedzot nolēmuma pārskatīšanas pieteikumu atbilstoši Civilprocesa kodeksa 391.*bis* un 391.*ter* pantam;
 - 2) iesniedzot trešās personas protesta pieteikumu atbilstoši Civilprocesa kodeksa 391.*ter* pantam.
- Var iesniegt arī nolēmuma labojumu pieteikumu, ja spriedumu ietekmējušas pārrakstīšanās vai aprēķinu kļūdas.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

3. panta 2. punktam atbilst:

juristi, kas iesaistīti atbalstīto sarunu (*negoziiazione assistita*) procedūrā saskaņā ar 2014. gada Dekrētlukuma Nr. 132 6. pantu;

civilstāvokļa aktu reģistrācijas amatpersonas, kas iesaistītas atbalstīto sarunu procedūrā saskaņā ar 2014. gada Dekrētlukuma Nr. 132 12. pantu.

Lapa atjaunināta: 21/07/2022

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviešus kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Kipra

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu izskata ģimenes lietu tiesas. Pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem izskata otrās instances ģimenes lietu tiesa (*Deferobáthmio Oikogeneiakó Dikastírio*).

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanai pieejamās procedūras ir pārsūdzības procedūra, kas paredzēta Tiesu likuma (Likums Nr. 14/60) 25. pantā, un prerogatīvas rīkojumu izdošana saskaņā ar Konstitūcijas 155. pantu.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Neattiecas.

Lapa atjaunināta: 26/06/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviešanas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Luksemburga

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu:

Rajona tiesas (*Tribunal d'arrondissement*) priekšsēdētājs

Kontaktinformācija:

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tālr.: 00352 475981-1

Tribunal d'arrondissement de Diekirch

Palais de Justice

Place Guillaume

L-9237 Diekirch

Tālr.: 00352 803214-1

Tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu:

Apelācijas tiesa civilietās (*Cour d'appel siégeant en matière civile*)

Kontaktinformācija:

Cour d'appel

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tālr.: 00352 475981-1

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā:

Kasācijas tiesa

Kontaktinformācija:

Cour de cassation

Cité judiciaire

L-2080 Luxembourg

Tālr.: (+352) 475981-2369 / 2373

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

/

Lapa atjaunināta: 17/08/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviešanas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Nīderlande

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Pieteikums par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu: tiesnesis, kas izskata pagaidu neregulējuma pieteikumus (*voorzieningenrechter*) rajona tiesā.

Pārsūdzība par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu: rajona tiesa, kuras pagaidu neregulējuma tiesnesis ir pieņēmis nolēmumu attiecībā uz pieteikumu par atzīšanu vai izpildāmības pasludināšanu.

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Kasācijas sūdzība Augstākajā tiesā.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Nīderlandē nepiemēro.

Lapa atjaunināta: 06/04/2022

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviešanas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šai lapai nesen tika atjaunināta oriģinālvalodas [de](#) versija. Mūsu tulkotāji pašlaik gatavo versiju valodā, kuru esat izvēlējis.

Laulāto mantiskās attiecības - Austrija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Saskaņā ar regulas 44. panta 1. punktu pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu var izskatīt vai nu izpildes tiesa (*Exekutionsgericht*), vai tā rajona tiesa (*Bezirksgericht*), kurā atrodas atbildētāja dzīvesvieta.

Kompetence izskatīt pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz pieteikumiem par izpildāmības pasludināšanu ir augstākas instances Federālās zemes tiesai (*Landesgericht*); tomēr pārsūdzība jāiesniedz tajā pirmās instances tiesā, kas izdevusi nolēmumu.

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Kasācijas sūdzības (*Revisionsrekurs*) adresē Augstākajai tiesai (*Oberster Gerichtshof*), bet iesniedz pirmās instances tiesā.

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Austrijā nav citu iestāžu vai tiesību speciālistu, kuriem būtu 3. panta 2. punktā minētā kompetence laulāto mantisko attiecību lietās.

Lapa atjaunināta: 24/04/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Portugāle

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu:

- ģimenes un nepilngadīgo lietu palāta (*juízo de família e menores*); ja tādas nav, tad

- vietējā civillietu palāta (*juízo local cível*), ja tāda ir; vai

- kompetentās rajona tiesas (*tribunal de comarca*) vispārējās piekritības palāta (*juízo de competência genérica*).

Saskaņā ar 49. panta 2. punktu pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem izskata apelācijas tiesas (*Tribunais da Relação*).

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Atbilstoši 50. pantam par pārsūdzību pieņemtu nolēmumu var apstrīdēt tikai, iesniedzot kasācijas sūdzību (*recurso de revista*) Augstākajā tiesā (*Supremo Tribunal de Justiça*).

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

- Tiesas, konkrēti — ģimenes un nepilngadīgo lietu palātas, vietējās civillietu palātas, vispārējās piekritības palātas, apelācijas tiesas un Augstākā tiesa;

- Civilstāvokļa reģistra nodaļas (*Conservatórias do Registo Civil*)(1);

- Notāri (*notários*)(2).

(1) Ar 2001. gada 13. oktobra Dekrētiikumu Nr. 272/2001 ([E](#) Dekrētiikuma Nr. 272/2001 konsolidētā redakcija - *Diário da República No 238/2001, Series I-A, 13.10.2001 (dre.pt)*) tā pēdējo grozījumu redakcijā Civilstāvokļa reģistra nodaļām ir piešķirta kompetence lietās, kas saistītas ar ģimenes mājokļa noteikšanu, laulāto atšķiršanu, laulāto atšķiršanas pārveidi par laulības šķiršanu, kā arī laulības šķiršanu, ar nosacījumu, ka visos minētajos gadījumos pušu starpā ir panākta vienošanās vai abas puses ir devušas piekrišanu (sk. minētā dekrētiikuma 16. pantu, ar ko Civilstāvokļa reģistra nodaļām šajā nolūkā piešķir tādas pašas pilnvaras kā tiesām).

(2) 2013. gada 5. marta Likums Nr. 23/2013 ([E](#) Likuma Nr. 23/2013 konsolidētā redakcija - *Diário da República No 45/2013, Series I, 5.3.2013 (dre.pt)*) apstiprina inventāra tiesvedību tiesisko regulējumu un piešķir notāriem tiesības sagatavot dokumentus, kas nepieciešami inventāra tiesvedībā, kas izriet no laulāto atšķiršanas, laulības šķiršanas, laulības atzīšanas par spēkā neesošu vai laulības anulēšanas - sk., jo īpaši 2. panta 3. punktu, 3. panta 6. punktu un 3.panta 7. punktu.

Lapa atjaunināta: 28/03/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Somija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Izpildāmības pasludināšana:

rajona tiesa

Pārsūdzība par rajona tiesas nolēmumu:

apelācijas tiesa

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Apelācijas tiesas nolēmumu pārsūdz Augstākajā tiesā ar nosacījumu, ka Augstākā tiesa dod atļauju to pārsūdzēt (Tiesas procesa kodeksa 30. nodaļas 1. –3. pants).

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Izpildītāju norīko tiesa.

Lapa atjaunināta: 08/03/2023

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datus, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.

Laulāto mantiskās attiecības - Zviedrija

64. panta 1. punkta a) apakšpunkts — tiesas vai iestādes, kurām ir kompetence izskatīt pieteikumus par izpildāmības pasludināšanu saskaņā ar 44. panta 1. punktu un pārsūdzības par nolēmumiem attiecībā uz šādiem pieteikumiem saskaņā ar 49. panta 2. punktu

Rajona tiesa Jurisdikcijas teritorija

Nacka rajona tiesa (*Nacka tingsrätt*)

Stokholmas lēne (*Stockholms län*)

Upsālas rajona tiesa	Upsālas lēne
Eskilstūnas rajona tiesa	Sēdermanlandes lēne
Linšēpingas rajona tiesa	Esterjētlandes lēne
Jenšēpingas rajona tiesa	Jenšēpingas lēne
Vekšes rajona tiesa	Krūnuberjas lēne
Kalmaras rajona tiesa	Kalmaras lēne
Gotlandes rajona tiesa	Gotlandes lēne
Blēkinges rajona tiesa	Blēkinges lēne
Krišanstades rajona tiesa	Šādu pašvaldību teritorijas (<i>kommuner</i>): <i>Bromölla, Båstad, Hässleholm, Klippan, Kristianstad, Osby, Perstorp, Simrishamn, Tomelilla, Åstorp, Ängelholm, Örkelljunga un Östra Göinge</i>
Malmes rajona tiesa	Šādu pašvaldību teritorijas: <i>Bjuv, Burlöv, Eslöv, Helsingborg, Höganäs, Hörby, Höör, Kävlinge, Landskrona, Lomma, Lund, Malmö, Sjöbo, Skurup, Staffanstorps, Svalöv, Svedala, Trelleborg, Vellinge un Ystad</i>
Halmstades rajona tiesa	Hallandes lēne
Gēteborgas rajona tiesa	Šādu pašvaldību teritorijas: <i>Göteborg, Härryda, Kungälv, Lysekil, Munkedal, Mölndal, Orust, Partille, Sotenäs, Stenungsund, Strömstad, Tanum, Tjörn, Uddevalla un Öckerö</i>
Vēnešborjas rajona tiesa	Šādu pašvaldību teritorijas: <i>Ale, Alingsås, Bengtsfors, Bollebygd, Borås, Dals-Ed, Färgelanda, Herrljunga, Lerum, Lilla Edet, Mark, Mellerud, Svenljunga, Tranemo, Trollhättan, Ulricehamn, Vårgårda, Vänersborg un Åmål</i>
Skaraborgs rajona tiesa	Šādu pašvaldību teritorijas: <i>Essunga, Falköping, Grästorp, Gullspång, Götene, Habo, Hjo, Karlsborg, Lidköping, Mariestad, Mullsjö, Skara, Skövde, Tibro, Tidaholm, Töreboda un Vara</i>
Vermlandes rajona tiesa	Vermlandes lēne
Erebrū rajona tiesa	Erebrū lēne
Vestmanlandes rajona tiesa	Vestmanlandes lēne
Falu rajona tiesa	Dālarnas lēne
Jēvles rajona tiesa	Jēvleborjas lēne
Ongermanlandes rajona tiesa	Vesternorlandes lēne
Estešundas rajona tiesa	Jemtlandes lēne
Ūmeo rajona tiesa	Vesterbotenas lēne
Lūleo rajona tiesa	Norbotenas lēne

64. panta 1. punkta b) apakšpunkts — par pārsūdzību pieņemta nolēmuma apstrīdēšanas procedūras, kas minētas 50. pantā

Pārsūdzība (*överklagande*) apelācijas tiesā (*hövrätt*) vai Augstākajā tiesā (*Högsta domstolen*). Pārsūdzība jāiesniedz tajā tiesā, kas pieņēmusi spriedumu. Pārsūdzību izskata tikai tad, ja apelācijas tiesa vai Augstākā tiesa dod atļauju pārsūdzēt spriedumu (*prövningstillstånd*).

65. panta 1. punkts — citu iestāžu un tiesību speciālistu saraksts, kuri minēti 3. panta 2. punktā

Izpildītājs (*bodelningsförrättare*)

Mantas pārvaldnieks (*boutredningsman*)

Saīsinātajā procedūrā par maksājumu orderiem vai palīdzību — izpildes iestāde (*Kronofogdemyndigheten*)

Lapa atjaunināta: 24/01/2022

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.